BullDraft
audio video equipment

CluodSpirit





PRIMA DELL' UTILIZZO! INQUADRARE IL QR CODE DELL'ULTIMA PAGINA, PER ACCEDERE E VISIONARE LE VIDEOGUIDE DI COLLEGAMENTO, IMPOSTAZIONE ED USO DELLA CAMERA. E' UN PRODOTTO SOFISTICATO, NON ADATTO AD IMPROVVISAZIONE E FAI DA TE.

BullDraft BD-DV013W

Mini DVR Dashcam 2K GPS 4G HotSpot WI-FI

L'UTILIZZO DEL PRODOTTO IMPLICA L'ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI SOTTOSTANTI.
L'USO DEL DVR RICHIEDE FAMILIARITA' DA PARTE DELL'UTENTE CON PRODOTTI TECNOLOGICI SOFISTICATI.

AVVERTENZA: L'utilizzo della APP **gratuita** "CluodSpirit" in modalità 3G o 4G comporta il trasferimento delle immagini e dei dati GPS su di un Server straniero, collegato all'APP, non di proprietà, nè gestito o controllato dal Produttore. Esso non è responsabile della gestione del funzionamento e della disponibilità dell'APP e di questi dati. L'uso da parte dell'utente delle funzioni a distanza tramite relativa APP, la trasmissione dei dati e dei filmati tramite server esterno, sono una scelta opzionale volontaria dell'utilizzatore. In nessun caso il Produttore può essere considerato responsabile per qualsiasi evento, fatto, danno, violazione di proprietà intellettuale, o qualsiasi altra problematica legati all'utilizzo della APP e delle sue funzioni.

AVVERTENZA: QUESTO DVR E' DA CONSIDERARSI UNICAMENTE UN AUSILIO, NON VENGONO GARANTITE IN ALCUN MODO LA CERTA REGISTRAZIONE DEGLI EVENTI E LA SUA CONNETTIBILITA' DA REMOTO, a causa di molteplici fattori che possono contribuire al non corretto funzionamento, ad esempio memoria non adatta o non funzionante, impostazioni errate, collegamento errato, uso improprio, mancanza di alimentazione, di segnale o di connessione, SIM card non compatibile o non attiva.

AVVERTENZA: E' ESCLUSA QUALSIASI RIVALSA NEI CONFRONTI DEL PRODUTTORE PER DANNI PROVOCATI DA USO O DA INSTALLAZIONE O COLLEGAMENTO NON ADEGUATI, NONCHE' DA MANCATA REGISTRAZIONE DEGLI EVENTI.

ATTENZIONE: NELL'USO RISPETTARE LA NORMATIVA IN TEMA DI PRIVACY.
La condivisione di filmati e/o di dati può violare le vigenti normative.

MANUALE DELL'UTENTE (rel. 11.26)





Display 3" Camera frontale

Parte 1: Struttura del prodotto e Pulsanti di controllo





① tasto UP ② tasto MENU ③ tasto DOWN ④ tasto OK ⑤ tasto MODE ⑥ tasto LOCK ⑦ tasto POWER

1.UP: utilizzato per scorrere verso l'alto le icone, le impostazioni e i parametri durante la configurazione, navigare tra i file video nella scheda micro-SD, scorrere le impostazioni... ...

2.MENU: Premere brevemente per accedere alla riproduzione dei video. Premere nuovamente per tornare alla schermata principale. Durante lo scorrimento tra le funzioni e nel settaggio, premere per retrocedere al menu precedente.

3.DOWN: utilizzato per: Scorrere verso il basso le icone e le opzioni durante la configurazione, navigare tra i file video nella scheda TF, impostare la lingua... ...

4.OK: Conferma le voci e impostazioni selezionate.

5.MODE:

Funzione 1: nella schermata principale: Premere per visualizzare le immagini delle camere, premere nuovamente per la riproduzione video, premere ancora per tornare alla schermata principale**.**

Funzione 2: Dopo la configurazione, premere brevemente per tornare alla schermata principale.

6.LOCK: In modalità registrazione: Premere brevemente per bloccare un video (si sentirà un segnale vocale: "inizia a registrare video breve"). Premere nuovamente per terminare il blocco (segue segnale vocale).

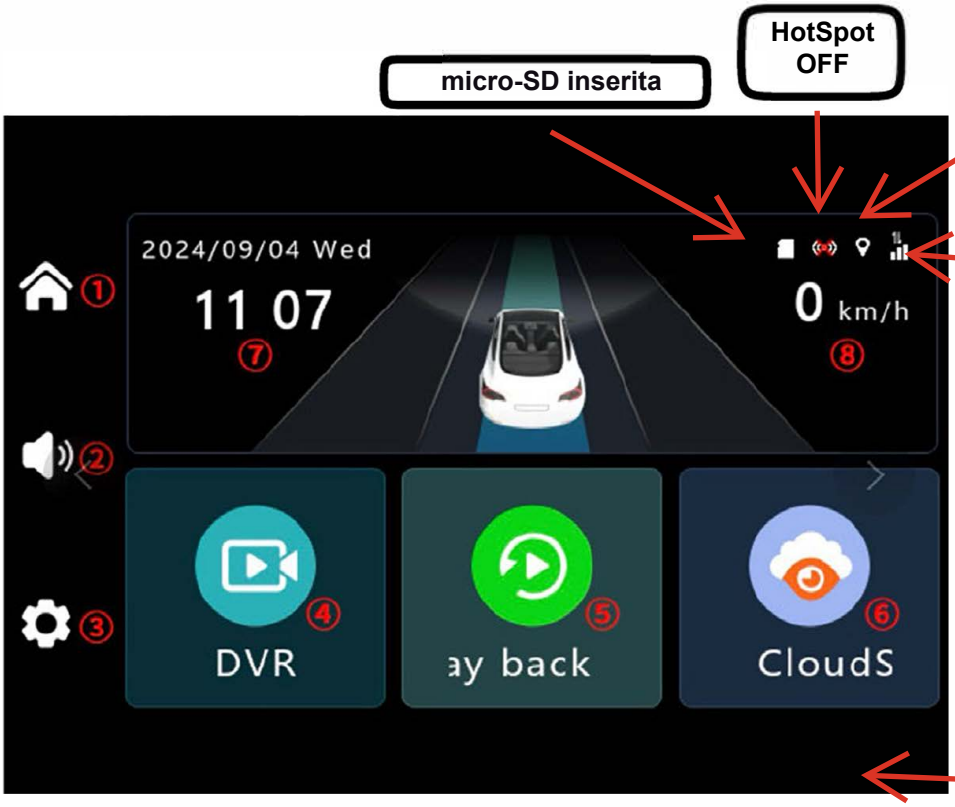
7.POWER:

Risparmio energetico dello schermo. Schermo acceso - premere brevemente per spegnerlo (la registrazione continua) - Premere nuovamente per riaccendere lo schermo**.**

Ripristino impostazioni di fabbrica. Premere a lungo per 2 secondi: segnale vocale "le impostazioni di fabbrica sono state ripristinate e il dispositivo si riavvierà automaticamente".

Il dispositivo resetta le impostazioni personalizzate dall'utente e si riavvia.

Parte 2: Introduzione all'interfaccia principale

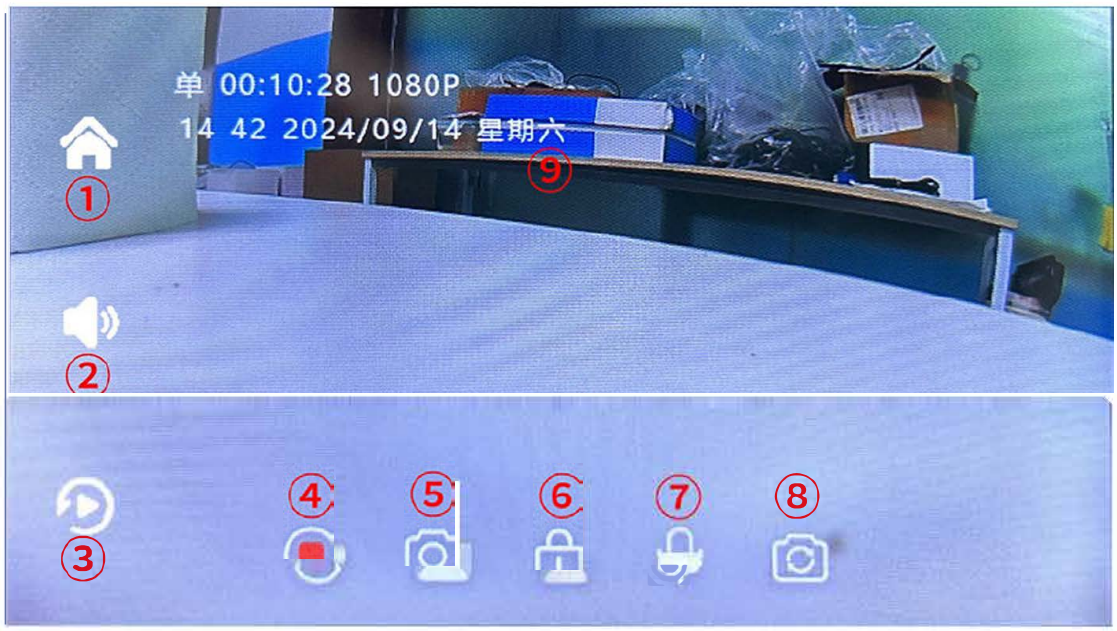


Tacche di segnale visibili con la SIM card **Feder Mobile in dotazione inserita ed attivata**. Le frecce in alto indicano la trasmissione dati attiva. Se non si vedono le barre di segnale e le frecce, scollegare il connettore USB C, resettare ad impostazioni di fabbrica.

① Schermata principale ② Regolazione volume ③ Impostazioni ④ Modalità registrazione ⑤ Modalità riproduzione video ⑥ App gratuita CloudSpirit ⑦ Data e ora ⑧ Velocità.

Scorrendo con i tasti "UP/DOWN" su 1/2/3/4/5/6 e poi premendo "OK" si accede alle relative funzioni.

Quando si entra in modo di registrazione si visualizza la successiva interfaccia:



① Schermata principale ② Aumenta/riduci volume ③ Riproduci video ④ Interrompi registrazione ⑤ Scatta foto ⑥ Blocca video ⑦ Registrazione audio ⑧ Alterna tra telecamera anteriore e posteriore (opzionale) ⑨ Mostra data, ora, qualità video e numero di telecamere.

Interfaccia riproduzione

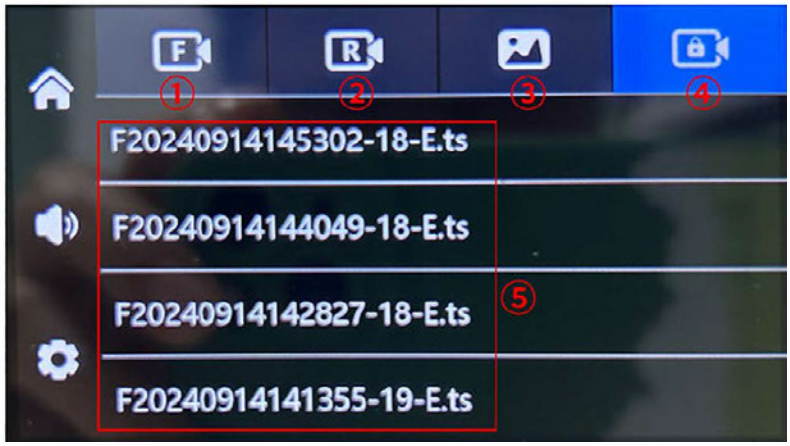
① Video telecamera anteriore

② Video telecamera posteriore

③ Foto salvate

④ Video bloccati

⑤ Elenco video



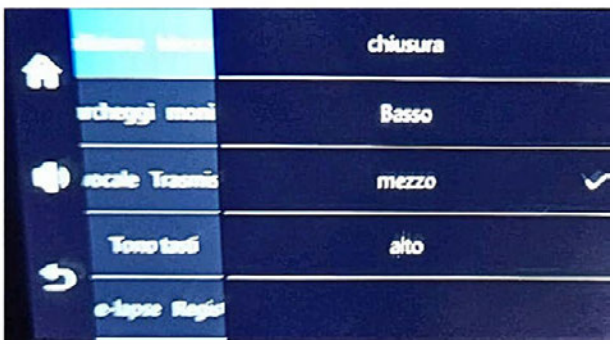
Riproduzione di un video:
Quando si seleziona un file video (scorri con UP/DOWN) e si preme il pulsante "OK" per riprodurlo si avrà la schermata successiva.

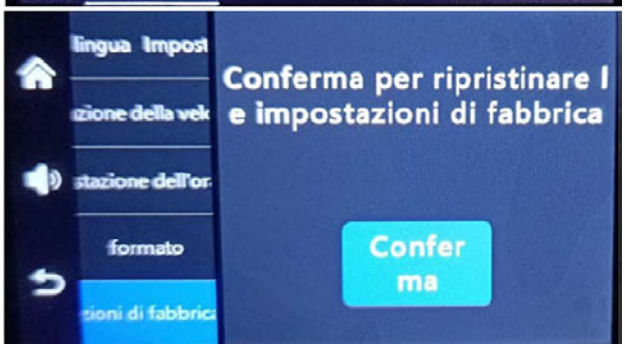


① Torna indietro ② File precedente
③ Avanti veloce ④ Interrompi
⑤ Indietro ⑥ File successivo
⑦ Elimina

Menu delle impostazioni:







Scorrendo con i tasti UP/DOWN fino a evidenziare l'icona "3" (Impostazioni) e selezionandola con il tasto "OK", si accede al menu impostazioni.
Scorrere con i tasti "UP/DOWN", selezionare la voce desiderata con "OK", evidenziare l'opzione (flag) con "UP/DOWN" e salvare la scelta con il tasto "MENU", si torna così al menu impostazioni generali.
In questa sezione troveremo in ordine dall'alto:

- Risoluzione: solo per la camera anteriore, scelta tra 1080p (Full-HD) e 1440p (2K).
La camera posteriore (accessorio opzionale) è di default a 720p (HD).

- Registrazione in loop: per determinare la durata dei singoli filmati a ciclo continuo prodotti durante la guida, opzioni tra 1/3/5 minuti. Si consiglia di lasciare a 1 minuto per non sovraccaricare la memoria.

- Salvaschermo: seleziona il tempo per il quale il display rimane in funzione dall'accensione.
Opzioni disponibili: Chiusura (sempre acceso)/ 30 secondi/ 1 minuto/ 3 minuti.
Quando si utilizza anche la camera posteriore, collegata alla retromarcia, il display commuta su di essa ad ogni inserimento retro e, se è spento, si accende automaticamente. Funzione utile per ausilio in manovra.

- Mirroring dello schermo: inverte destra/sinistra le immagini mostrate dalla camera posteriore (optional).

- Hotspot WIFI: (chiudere/aprire) attiva o spegne il WIFI, lasciare su "aprire" se si vuole collegare il telefono in WIFI tramite app. Il WIFI si disattiva dopo 10 min. di mancato utilizzo e rimane spento (con avviso vocale).

- Blocco collisione: (chiusura/basso/medio/alto) regola la sensibilità del sensore urto, se su"chiusura" la camera non registra filmati bloccati da urto percepito durante la guida e in monitoraggio di parcheggio.

- Monitoraggio del parcheggio: (chiusura/aprire) funzione di salvataggio video in caso di urto a veicolo spento. Tale funzione richiede alimentazione permanente con kit fisso, non cavo da accendino.

- Trasmissione vocale: (chiusura/aprire), disattiva/attiva la pronuncia dei i messaggi vocali.

- Toni tasti: (chiusura/aprire), su "chiusura" disattiva i "beep" alla pressione tasti di controllo.

- Registrazione TIME-LAPSE: (chiusura/12 ore/24 ore), questa è la funzione di guardia a veicolo spento, di default impostata a 12 ore.

- Impostazioni della lingua: per cambiare la lingua dell'interfaccia utente.

- Formato (Formatta): per formattare la scheda micro-SD inserita. Formattare periodicamente per allungare la vita della scheda di memoria, ma Attenzione: tutti i file vengono cancellati definitivamente.

- Di.; si accede alle informazioni della camera, numero di serie, IMEI, versione firmware... ...

Parte 3: Funzioni principali

Funzione 1: Registrazione automatica.
Inserendo la scheda micro-SD e alimentando la dashcam, la registrazione parte automaticamente, l'altoparlante pronuncia in sequenza messaggi tipo: "posizionamento GPS", "inizia la registrazione", "Hotspot attivato, se non connesso per 10 minuti si disattiverà automaticamente". A localizzazione effettuata pronuncerà "il segnale GPS è normale".

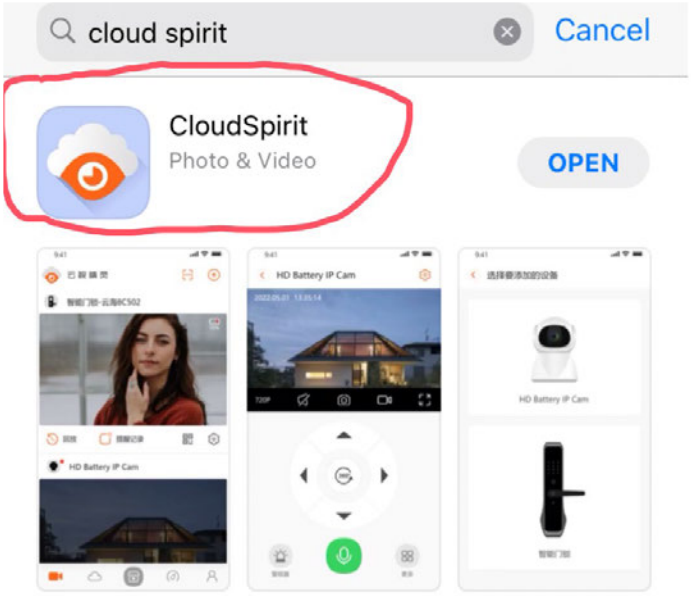
Funzione 2: G-sensor (urto) e registrazione ciclica (impostabili nel menu impostazioni).
Il G-sensor è attivo di default, blocca i video importanti in caso di urto percepito durante la guida, evitando che vengano sovrascritti (attenzione, nel tempo satureranno la memoria e vanno cancellati manualmente). La registrazione ciclica sovrascrive i file più vecchi quando la scheda micro-SD è piena. Essa comprende i video a veicolo in movimento e quelli di guardia FRAME-LAPSE.

Funzione 3: Parcheggio assistito (impostabile nel menu impostazioni).
Con l'adattatore da impianto permanente (kit impianto fisso), la dashcam monitora l'auto a motore spento. In caso di urto, registra un video incancellabile di 20 secondi salvato con icona di blocco.

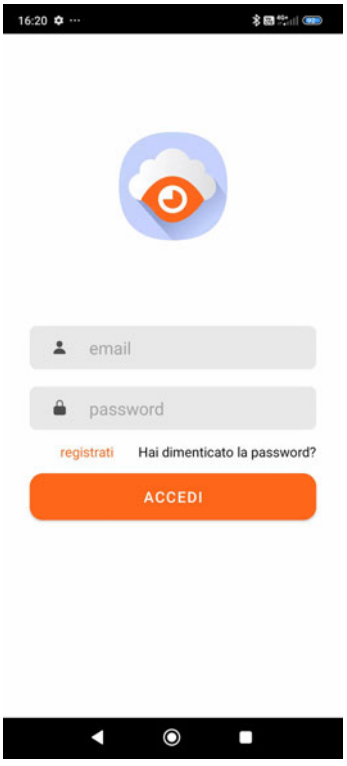
Funzione 4: Registrazione TIME-LAPSE (Guardia a veicolo spento).
Richiede il kit cablato speciale (kit impianto fisso). Allo spegnimento del veicolo, con TIME-LAPSE attiva, la camera inizia a scattare 1 foto al secondo, montandole in video che risulteranno accelerati alla visione, poco ingombranti. In questo modo si registra anche in nostra assenza, 1 minuto di tempo di visione copre circa 25 minuti di tempo effettivo sorvegliato ed occupa solo 150 Mb di memoria. Potremo trovare l'evento desiderato senza trascorrere ore nella ricerca e tutti gli eventi vengono registrati, a differenza di sistemi con rilevazione di movimento che producono infinità di falsi e saturano le memorie con file incancellabili, impedendo infine, con memoria piena, la normale registrazione eventi, spesso ad insaputa dell'utente. BullDraft utilizza la tecnica TIME-LAPSE dal 2018, siamo forse stati i primi.

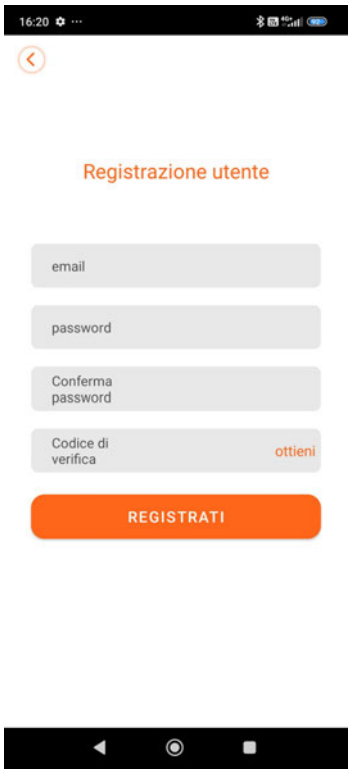
Funzione 5: Monitoraggio remoto. App gratuita "CloudSpirit "per controllare l'auto da remoto. .

Download dell'App. Installare"CloudSpirit" da GooglePlay o AppStore. Compatibile con Android e iOS



1. All'avvio dell'app, per poter fare il login, dobbiamo registrarci con una mail ed una password e accettare la privacy.
Andare su "registrati". Digitare mail e password, premere "ottieni".
Riceviamo una mail di conferma contenente il codice da inserire nella schermata "registrazione utente", nel campo "codice di verifica", quindi cliccare su "registrati".
Una volta loggati, per aggiungere la/le nostre camere (legarle al nostro account), premere su "AGGIUNGI DISPOSITIVO" o sul pulsante"+".
CONCEDERE TUTTI I PERMESSI RICHIESTI









2. Connessione alla dashcam tramite app CluodSpirit con Wi-Fi (senza l'utilizzo di una SIM 4G).



Nome rete: "BullDraft 013W… " Password: "12345678"
Con camera in funzione, ricercare la rete Wi-Fi "BullDraft...", inserire la password e verificare la connessione. CONCEDERE IL PERMESSO DI RIMANERE CONNESSI SENZA ACCESSO ALLA RETE. DISATTIVARE I DATI DEL TELEFONO (**NO** ACCESSO AD INTERNET TRAMITE SIM).
Premere "Aggiungi Dispositivo" o "+" nell'angolo in alto a destra per associare il dispositivo al telefono, effettuare la scansione del codice a barre (QR code) apposto sul corpo della camera.
Il dispositivo viene legato al nostro account/telefono.
Dopo l'associazione, possiamo vedere in collegamento WIFI le immagini live, cambiare tra la telecamera anteriore e quella posteriore (se collegata), vedere i filmati del ciclo continuo, foto, accedere alle impostazioni della camera con il telefono.

3. Associazione dispositivo da remoto tramite app "CluodSpirit" con l'utilizzo di una SIM card 4G compatibile (funzione opzionale).

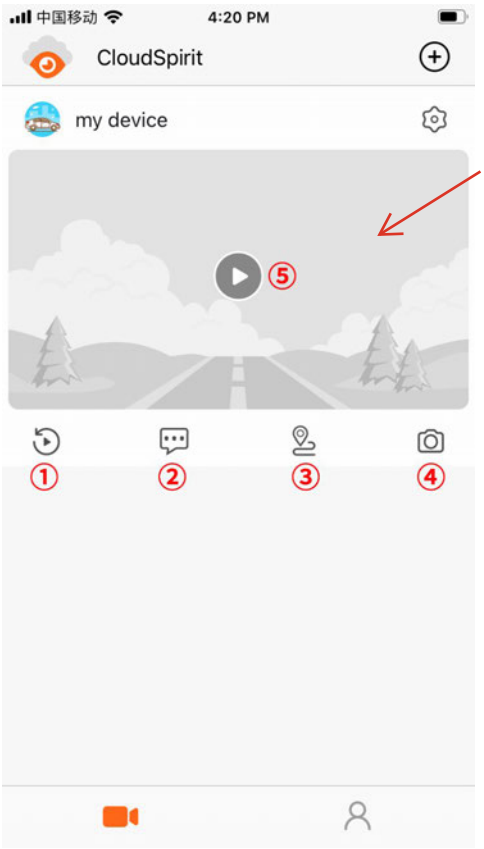
SI RACCOMANDA L'USO DELLA SIM **Feder Mobile*** fornita col prodotto, va attivata seguendo la procedura guidata, che si avvia inquadrando il QR code posto sulla sua confezione, l'attivazione e il primo mese sono gratuiti, poi in base al piano scelto bisognerà ricordarsi di fare le relative ricariche (consigliamo il piano 4G "FLASH 100" da 4,99 € mese).
PREMESSA: NON E' ASSICURATA LA COMPATIBITA' DI OGNI ALTRA SIM CARD.
ATTENZIONE**:** l'uso comporta traffico dati e possibili costi relativi, riferirsi alle condizioni del gestore rete.
Se si intende tentare l'uso con altri operatori, prima di acquistare la SIM **verificare che l'Operatore sia attivo almeno su di una delle frequenze** 4G -LTE: B1/B3/B5/B8/B38/B39/B4, Cat1, più una tra quelle 3G-WCDMA: B1/B5/B8**, e che il piano permetta l'uso della SIM in un Modem 4G, in modalità "tethering/hotspot Wi-Fi", il DV013W è un modem 4G a tutti gli effetti.**
Ad esempio PosteMobile* ed altri operatori "virtuali", al momento attuale, non ne prevedono l'utilizzo.
Il prodotto è stato testato nel 2025/2026 anche con SIM italiane, ILIAD*, Wind3*, TIM*, ma non assicuriamo la compatibilità con tutti i piani. Non possiamo garantire la successiva compatibilità degli operatori citati, in quanto potrebbero variare le condizioni d'uso o le frequenze utilizzate.
(*Tutti i nomi di marchi e i marchi riportati in questo manuale appartengono ai legittimi proprietari; marchi di terzi, nomi di prodotti, nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari. Sono utilizzati nelle presenti istruzioni a puro scopo divulgativo e informativo, senza alcun fine di violazione dei diritti vigenti.)

- La SIM (formato mini SIM) non deve richiedere pin o password, essere attiva ed avere ricarica sufficiente.
- Va inserirla a camera spenta nello slot dedicato, prestando attenzione al verso, è indicato sulla camera (fig. pag. 2), non sforzare. La scheda deve ricevere una lieve resistenza data dalla molla e rimanere infine agganciata, poi sganciarsi con una lieve pressione.

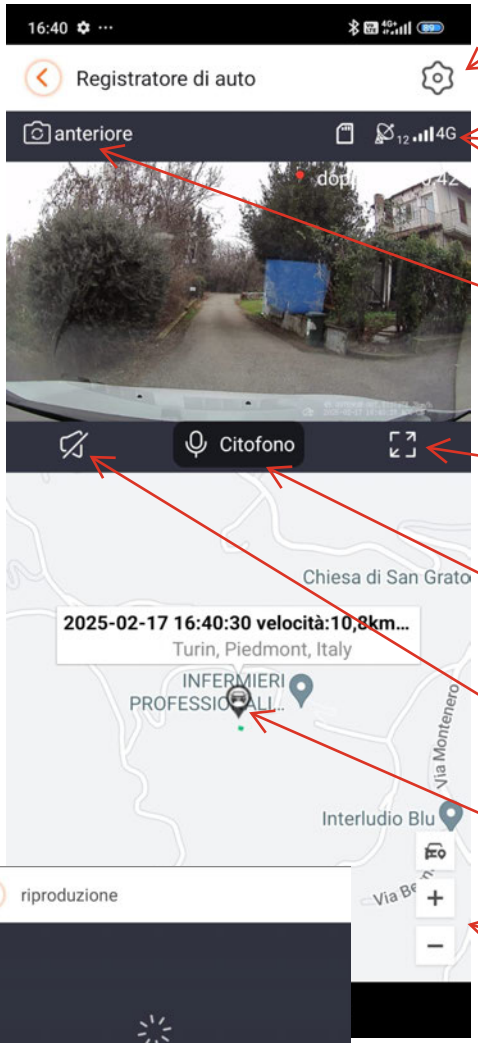
Se inserita al contrario può danneggiare lo slot e la camera non sarebbe più riparabile, danneggiamento non coperto da garanzia.

- Una volta inserita la SIM, accendere la camera. Il display deve mostrare le tacche del segnale con sopra le 2 freccette ad indicare la comunicazioni dati (vedi nota a lato immagine a pag.2). L'altoparlante potrebbe pronunciare "rete mobile OK". Può essere necessario qualche minuto affinchè la camera setti i parametri 4G, finchè non si vedono le 2 frecce essa non è online. In caso di difficoltà, provare a scollegare e rimettere il connettore di alimentazione, premere il pulsante POWER per qualche secondo (reset), attendere.
A condizione che siano soddisfatte le precedenti condizioni, che la camera riceva sufficiente segnale dalla rete e che lo smartphone possa accedere ad internet tramite WI-FI o rete dati mobile, potremo quindi usufruire delle successive funzioni, tra cui accesso al WEB in HotSpot con i dati della SIM.

Dopo aver legato la camera al nostro account e provato la connessione tramite WI-FI, inserita la SIM card e verificato il segnale, si può provare la connessione in 4G. Da remoto (anche da vicino, ma in questo caso disattivare il WIFI del telefono ed usare i dati), avviare CluodSpirit, si accede alla interfaccia di monitoraggio qui sotto, con riproduzione delle immagini, della mappa ed accesso alle impostazioni.



① Riproduci video ② Messa□□i di allerta ③ Tracciamento GPS ④ Scatta foto ⑤ Monitora□□io in tempo reale
Cliccare su Play (5) per visualizzare immagini live e posizione.



Impostazioni

SD inserita
Num.sat. GPS
Segnale 4G

Switch tra le camere

Schermo intero

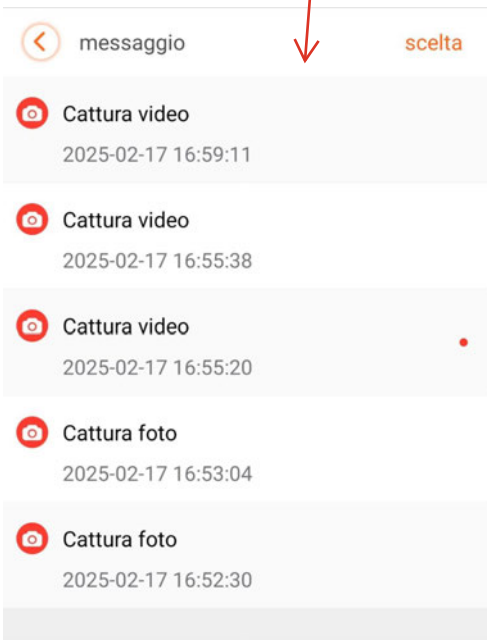
Comunicazione audio a 2 vie

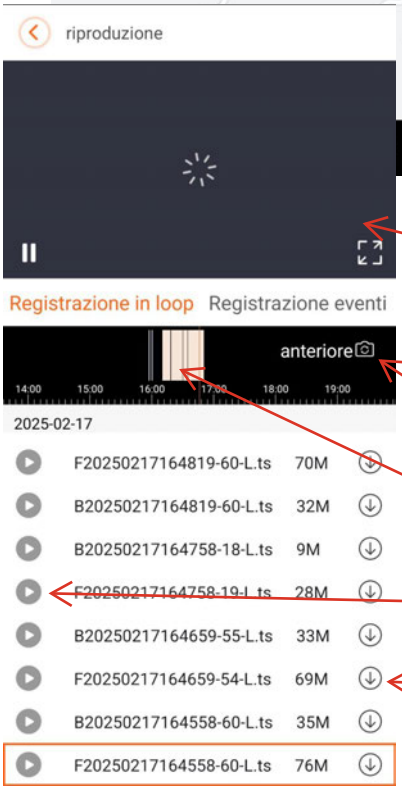
Audio on/mute

Posizione su mappa

Zoom

Premere (2) per visualizzare Messaggi di allerta: accensione, urto, foto, video di emergenza...
Stiamo implementando l'invio di popup di allarme, per ora attivi solo con alcune tipologie di telefono iOS.





Premere (1) per visualizzare o scaricare nel telefono TUTTI i file salvati nella micro-SD (scorrere lo slide per scegliere data/ora).

cambio camera

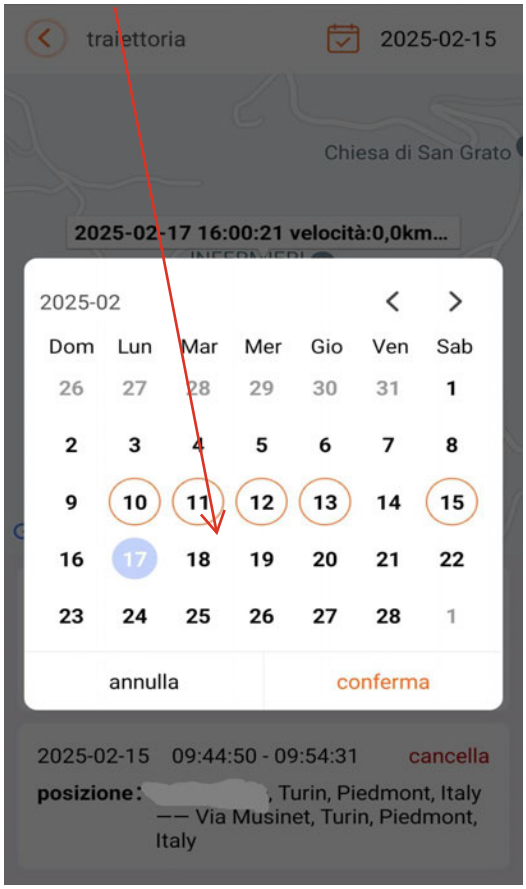
slide (in chiaro i video)

riproduzione

download

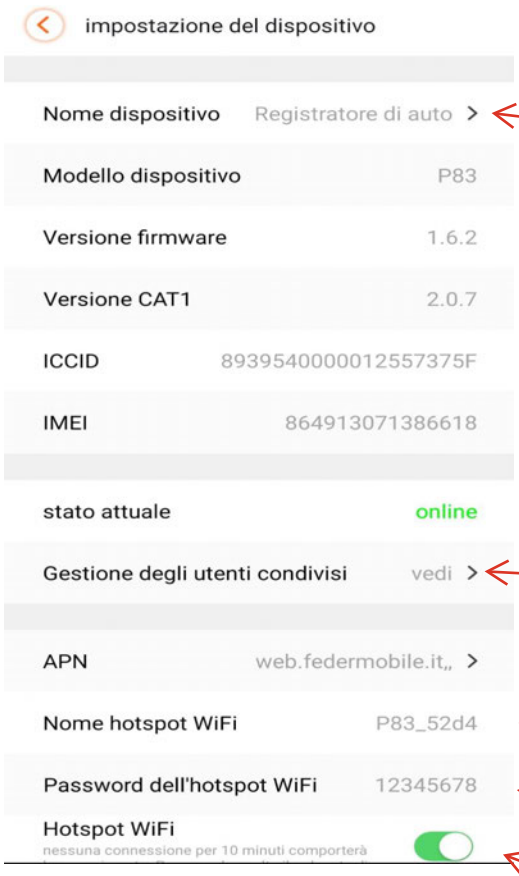
selezione

Premere (3) per accedere ai tracciati GPS, il servizio è gratuito, sono conservati per circa 1 settimana. Si seleziona la data, poi il percorso tra quelli proposti. Verrà riprodotto completo di tutti i dati.





Premendo sull'icona delle impostazioni si accede da remoto ai settaggi della camera, essi sono sostanziamente gli stessi che si possono effettuare con i tasti sul corpo della camera.



cambia nome camera (per esempio " Fiat Panda")



accedendo a questa sezione è possibile condividere il dispositivo con altre persone, che una volta installata la app potrenno accedervi. Premere "invita nuovi membri", si genera un QR code da salvare ed inviare ai nuovi.

nome e password dell'Hotspot WIFI (se vengono cambiati dovrete ricollegarvi con i nuovi dati inseriti)

spegne il WIFI



Parte 4: Guida all'installazione.

Da effettuare a veicolo spento, ad esclusiva opera di personale qualificato e abilitato come meccatronico, pena la perdita della garanzia.

Inserire la scheda micro-SD di alta qualità (classe 10 o superiore max 512 GB). Montare la dashcam sul parabrezza con il supporto adesivo dopo aver pulito e sgrassato il parabrezza.

PRIMA DI FISSARE IL SUPPORTO, prestare attenzione a fissarla parallela al suolo e non inclinata.

Verificare di lasciare sufficiente spazio per poter staccare la camera dal supporto ed inserire i connettori di alimentazione e della camera posteriore aggiuntiva .

Collegamento kit installazione permanente (attenzione solo veicoli 12 Volt con negativo a massa):

Filo rosso---. ACC (alimentazione+ 12V sottochiave/ interruttore)

Filo giallo---. Alimentazione continua+ 12 Volt e.e.

Filo nero - Massa.

PROTEGGERE TUTTE LE LINEE CON ADEGUATI FUSIBILI DI PROTEZIONE.

Per i veicoli a 24 Volt, si richiede l'uso del kit specifico a 24V (accessorio opzionale).
Dopo aver effettuato i collegamenti, inserire il connettore USB-C del cavo di alimentazione nella dashcam.
Installare la eventuale camera posteriore (opzionale), orientandola correttamente, verificare il senso verticale delle immagini.
Accendere il motore per verificare la corretta accensione della dash cam.
Nota: al primo utilizzo, formattare la scheda micro-SD nella dash cam. Tramite app.

Caratteristiche tecniche:

Schermo: IPS 3.0 pollici, interfaccia MIPI 360x640p
CPU: Allwinnder V853, Single core, Cortex-A7@1.2GHz , RISC-V @600MHz
Memoria: RAM 128MB | ROM 512MB
GPS: GPS+Beidou, con antenna GPS integrata
Sistema Operativo: Linux
Aggiornamento software: Aggiornamento tramite scheda micro-SD o OTA online
Wi-Fi: 802.11 b/g/n 2.4Ghz; supporta hotspot Wi-Fi (accesso WEB utilizzando i dati della SIM)
Monitoraggio remoto: Supporta visualizzazione live e monitoraggio remoto via APP, riproduzione/cattura remota, formattazione remota micro-SD, riavvio remoto, download remoto video, riproduzione cronologia tracciato GPS, riproduzione e download video
Supporta verifica video tramite lettura scheda SD o download su smartphone per riproduzione e condivisione
Bande di rete: 4G LTE: B1/B3/B5/B8/B38/B39/B41, Cat1. 3G WCDMA: B1/B5/B8
Sensore Urto: G-Sensor a 3 assi
Registrazione: ciclica (genera file con finale "L" nella root della memoria), registrazione Time-Lapse (file "M"), monitoraggio parcheggio tramite sensore urto
Camera frontale: 2K(2560*1440P)@25fps, angolo 130°
Camera posteriore aggiuntiva: AHD720P(1280*720P)@25fps, angolo 120°, disponibile in 3 versioni:
- da esterno, stagna, con cavo 5,5 mt. - da interno con cavo da 5,5 mt. o ad infrarossi con cavo da 2,5 mt.
Cavi dedicati alla camera posteriore accessori alternativi 5/10 mt. (non compatibili con la camera infrarossi)
Formato compressione video H.264/H265. Formato file video ".TS"
(1 minuto video ciclico camera anteriore richiede circa 90 Mb memoria, camera posteriore circa 30 Mb)
Scheda memoria esterna: Supporta micro SD fino a 512GB (non inclusa), richiesta minimo classe 10
Microfono integrato con riduzione rumore. **Altoparlante** integrato (1.5W/8R)
Pulsanti di controllo: 7 pulsanti sul corpo macchina
Alimentazione esterna: C.C. 5V, ingresso USB Type-C 5V, non contiene batterie, supporta tensione 12~24V con adattatori (kit impianto fisso) supporta rilevamento accensione quadro
Assorbimento: in impianto fisso a 12V: 500 mA Max con 2 camere a quadro acceso, 250 mA Max in guardia TIME-LAPSE. Spegnimento automatico con batteria sotto i 12 Volt
Temperature: di Conservazione: -30>+80°C, di Utilizzo -20>+70°C
APP: per Android/iOS CloudSpirit
Funzioni di servizio disponibili:
Anteprima in tempo reale / Cattura immagine remota / Cattura video remota / Monitoraggio e allarme /Invio messaggio-foto in caso di collisione durante la sosta / Riproduzione cronologia GPS / Supporta ricerca e riproduzione GPS fino 1 settimana gratis / Comunicazione vocale bidirezionale (premere il pulsante microfono nell'APP per parlare con il conducente) / Supporta zoom sull'immagine in diretta / Download remoto di file video dalla scheda SD / Messaggi vocali a supporto funzioni in lingua italiana .
Amministratore: Il primo utente che collega la dashcam diventa amministratore. Può condividere il QR code per il monitoraggio e gestire gli account utente, solo lui può ha il controllo della camera, se si intendere cedere il prodotto o mandarlo in assistenza.

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA BULLDRAFT

1. **Copertura e Validità:**
Il prodotto è coperto da garanzia legale di 24 mesi per i consumatori privati (12 mesi per acquisti con Partita IVA) a partire dalla data di acquisto, comprovata da scontrino o ricevuta fiscale indicante il modello.

2. **Come richiedere assistenza:**
In caso di malfunzionamento, il cliente finale deve rivolgersi esclusivamente al rivenditore o installatore autorizzato presso cui ha effettuato l'acquisto e l'installazione. Non si accettano richieste di assistenza o resi inviati direttamente alla casa madre.

3. **Modalità di gestione (Sola Sostituzione):**
Al fine di garantire i massimi standard di sicurezza del veicolo e di affidabilità elettronica, le difettosità coperte da garanzia verranno gestite dalla rete vendita esclusivamente tramite sostituzione con un prodotto nuovo o ricondizionato, che verrà fornito da BullDraft, previa ricezione del prodotto guasto e verifica del difetto.

4. **Decadenza della Garanzia:**
La garanzia decade con effetto immediato in caso di:
Danni accidentali, sbalzi di tensione o usura anomala esposizione a liquidi o vapore.
Installazione non conforme effettuata da personale non qualificato.
Qualsiasi tentativo di apertura, smontaggio, manomissione o riparazione del dispositivo.

- La dichiarazione di conformità CE può essere consultata sul sito: www.bulldraft.com
nella sezione dedicata al modello.

- Registro AEE produttori num. IT18080000010577. Codice Socio CONAI: 12752322.

- SMALTIRE GLI IMBALLI TRAMITE GLI APPOSITI CONTENITORI PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA.
Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure consegnarla al rivenditore.

- Prodotto costruito in Cina, testato ed imballato in Italia.

LE PRESENTI ISTRUZIONI POSSONO CONTENERE IMPRECISIONI ED ERRORI, LE CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO POSSONO CAMBIARE SENZA PREAVVISO.

NELL'EVENTUALE UTILIZZO SU VEICOLI IN MOVIMENTO, EVITARE DISTRAZIONI DEL GUIDATORE/ MANOVRATORE, LE DISTRAZIONI POSSONO CAUSARE GRAVI INCIDENTI, ANCHE MORTALI.

È vietata la copia e la riproduzione dei contenuti e delle immagini di questo fascicolo, in qualsiasi forma. È vietata la redistribuzione e la pubblicazione di contenuti ed immagini non autorizzata espressamente dal produttore.

BullDraft, Importato da Fazi Giorgio, C.so Principe Oddone 46, 10152 Torino, Italia.

info@bulldraft.com www.buldraft.com

INQUADRA IL QR CODE A LATO >>>>>
PER ACCEDERE ALLE VIDEO GUIDE DI UTILIZZO RAPIDO DEL BD-DV013W